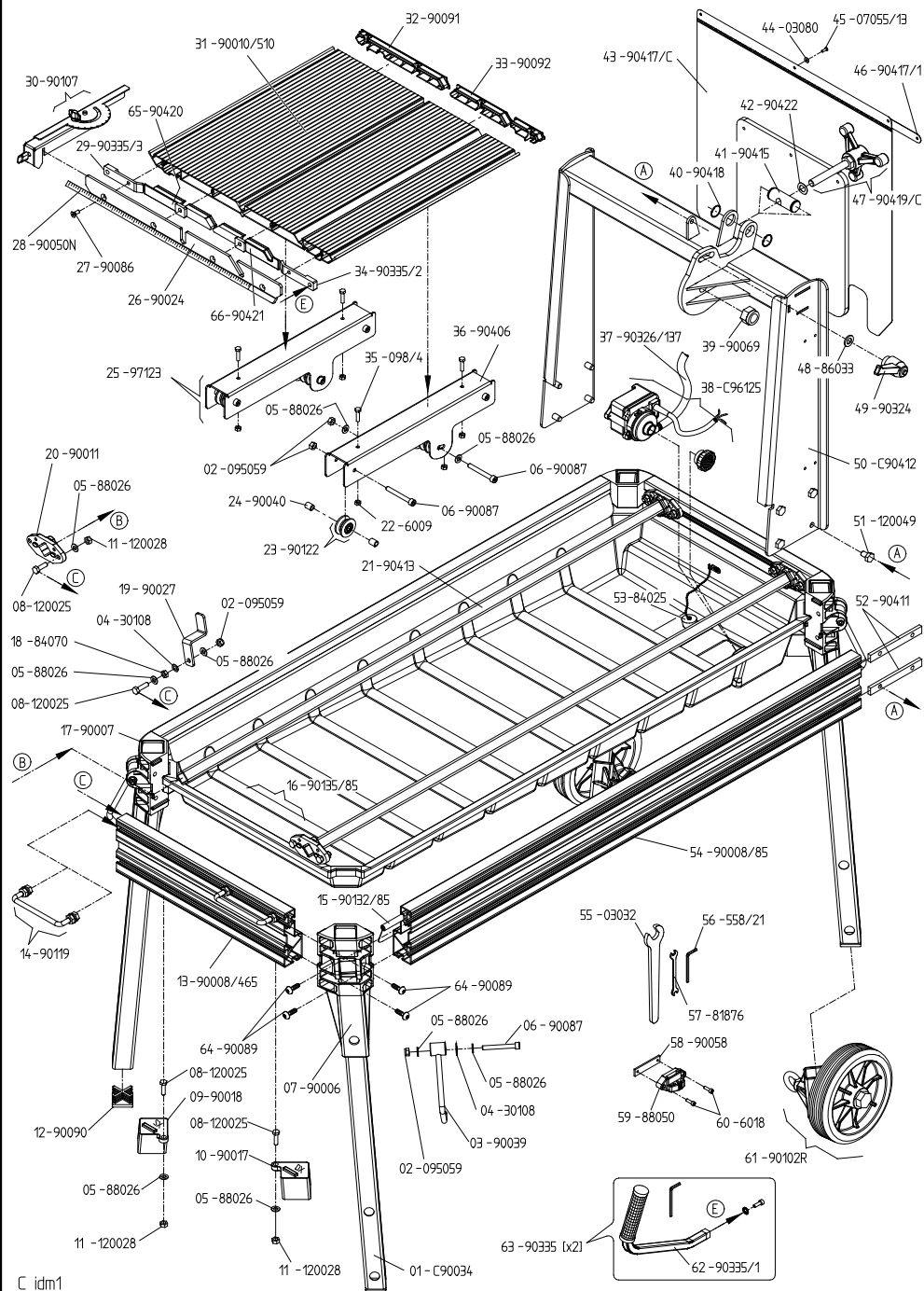


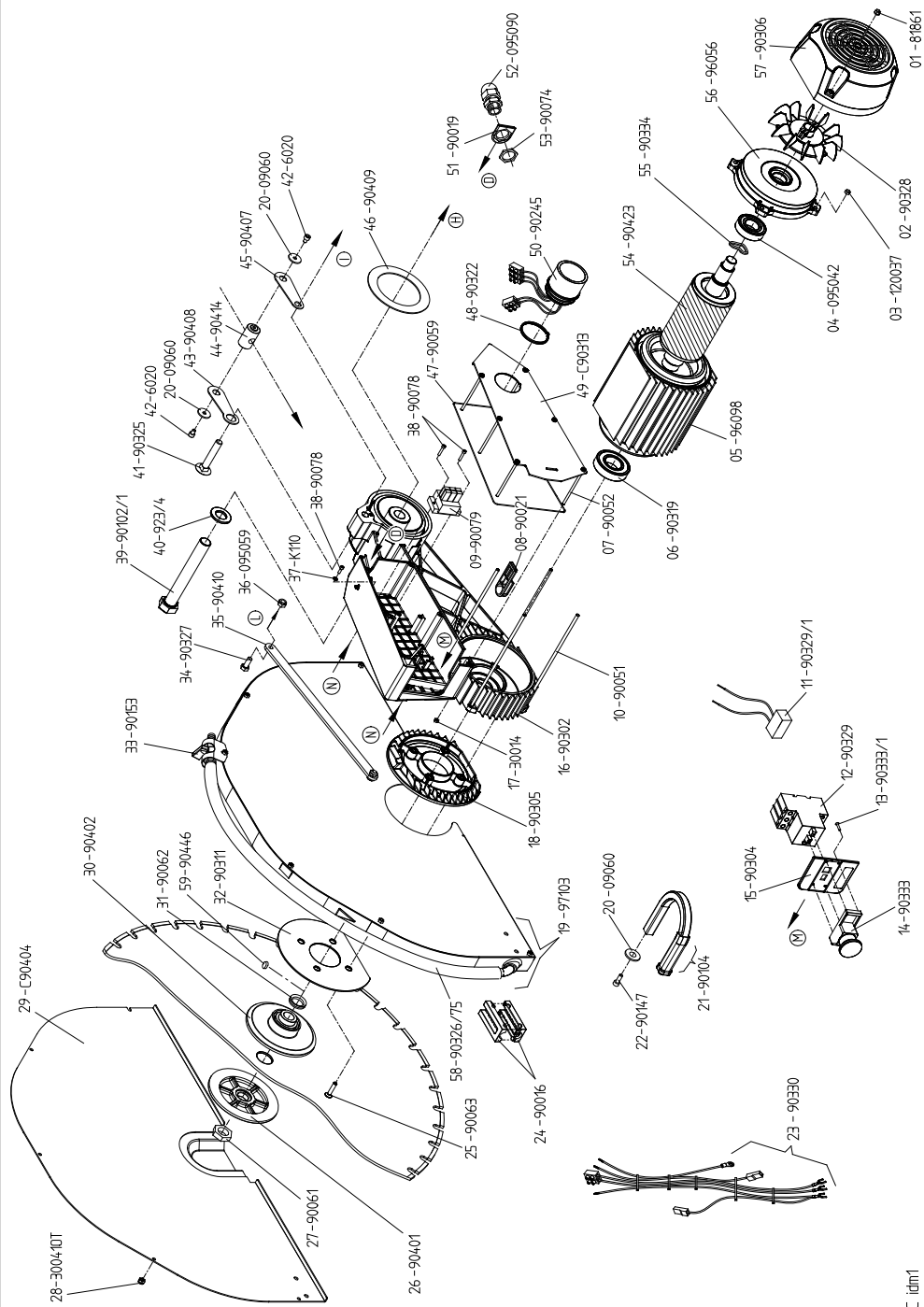
- NL** Gebruiksaanwijzing
Zaagmachine voor bouwmaterialen
- F** Mode d'emploi
Scie surtable de chantier
- GB** Operating Instructions
Masonry saws
- D** Bedienungsanleitung
Sägemaschine für das Bauwesen
- DK** Betjeningsvejledning
Maskinsav til byggearbejde
- E** Manual de instrucciones
Cortadora para obra

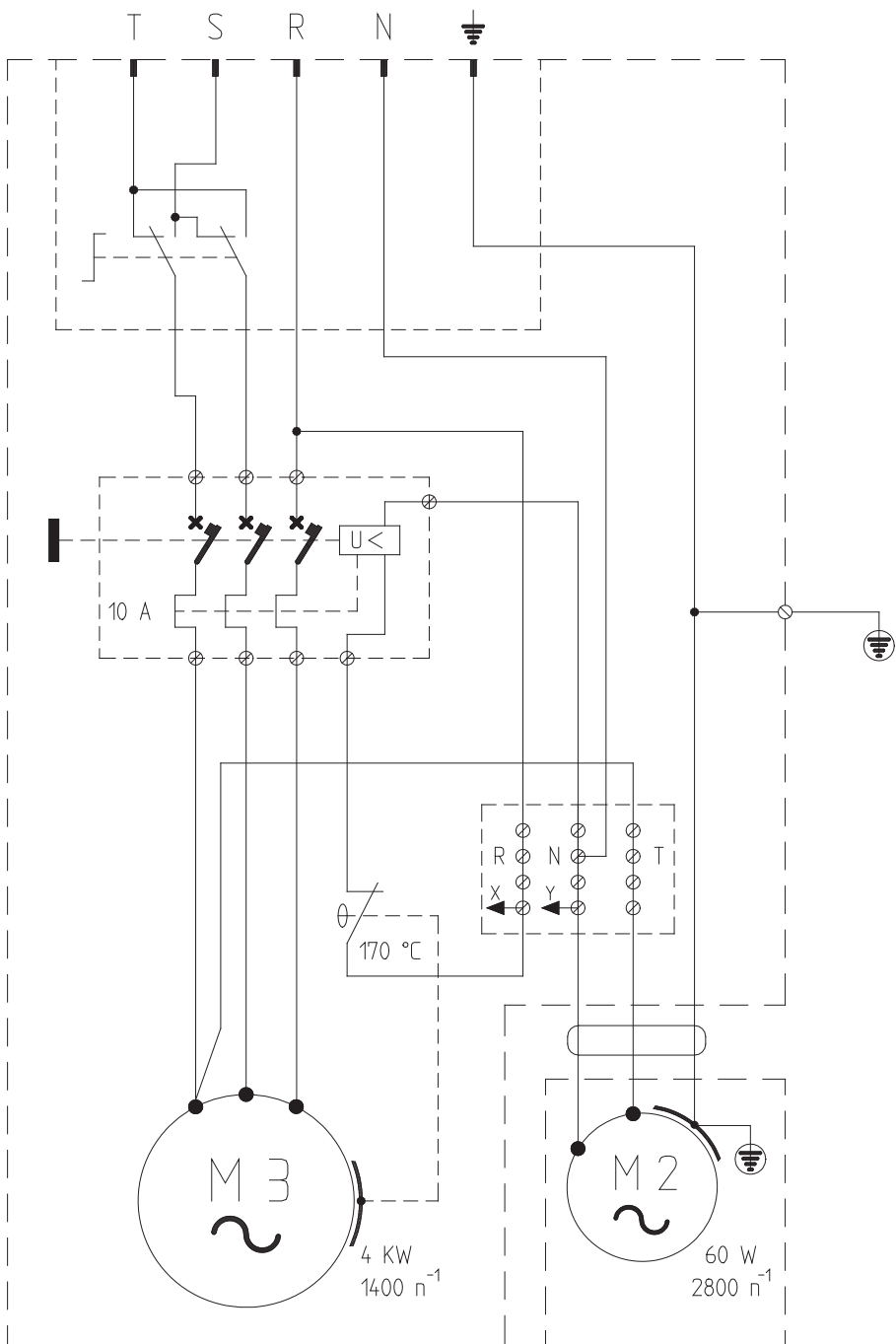
T-7010



C A R A T®







I	GB	F	D
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	EC DECLARATION OF CONFORMITY	DECLARATION CE DE CONFORMITE	EG- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore	The undersigned, representing the following manufacturer	Le soussigné, représentant le constructeur ci-après	Der Unterzeichner, der den nachstehenden Hersteller vertritt
Carat Centrale B.V. Nikkelstraat 18, - 4823 AB Breda The Netherlands			
dichiara qui di seguito che la taglierina da cantiere per laterizi, manufatti in cemento e simili	herewith declares that the masonry saws for bricks, concrete items and similar materials	déclare par la présente que la scie sur table de chantier pour briques, ouvrages en béton et similaires	erklärt hiermit, daß die Schneidemaschine für die Baustelle, das sich für Schneidarbeiten auf Ziegel, Zementerzeugnissen, usw. eignet
Mod. T-7010 400 V ~ 50/60 Hz 4 Kw S6 40% 1400/1700 min ⁻¹ MOTOR CLASS F			
risulta in conformità a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie: DIRETTIVA 2006/42/CE, DIRETTIVA 2006/95/CE, DIRETTIVA 2004/108/CE, DIRETTIVA 2002/96/CE. e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche indicate.	is in conformity with the provisions of the following EC directives: 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2002/96/EC and that the standards and/or technical specifications referenced have been applied.	est conforme aux dispositions des directives CE suivantes: DIRECTIVE 2006/42/CE, DIRECTIVE 2006/95/CE, DIRECTIVE 2004/108/CE, DIRECTIVE 2002/96/CE. et que les normes et/ou spécifications techniques ont été appliquées.	in Übereinstimmung ist mit den Bestimmungen der nachstehenden EG-Richtlinien: EG RICHTLINIE 2006/42, EG RICHTLINIE 2006/95, EG RICHTLINIE 2004/108, EG RICHTLINIE 2002/96. und daß die Normen und/oder technischen Spezifikationen, zur Anwendung gelangt sind.
EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121-1, EN 61029-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 12418, IEC 1029-2-7, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 610006-1, EN 610006-3, EN 610006-4-2, EN 610006-4-4, EN 610006-4-5, EN 610006-4-6			
Data di costruzione	N° di Serie:	Date of manufacture	Series N.
Direttore Generale Kees van Beek		Le Directeur Général Kees van Beek	
Der Generaldirektor Kees van Beek		Der Generaldirektor Kees van Beek	

E	NL	DK	P
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING	EF OVERENSTEMMELSESRKLÆRING	DECLARACÃO CE DE CONFORMIDADE
El abajo firmante, en representación de	Ondergetekende, vertegenwoordiger van de volgende fabrikant	Undertegnede, der repræsenterer følgende fabrikant	O abaixo assinado, em representação do seguinte fabricante
Carat Centrale B.V. Nikkelstraat 18, - 4823 AB Breda The Netherlands			
declara que la cortadora para obra adecuado para trabajos de corte de ladrillos, manufacturas de cemento y similares	verklaart hiermee dat de professionele tegelsnijmachine voor het snijden van bouwmaterialen, cement en dergelijke	erklærer hermed at den professionelle skæremaskine egnet til skæring af mursten, cementkonstruktioner og lignende	pela presente declara que a serra circular para obras adequado para trabalhos de corte em tijolos, artefactos de cimento e semelhantes
Mod. T-7010 400 V ~ 50/60 Hz 4 Kw S6 40% 1400/1700 min ⁻¹ MOTOR CLASS F			
es conforme con las disposiciones de las siguientes directivas CE: DIRECTIVA 2006/42/CE, DIRECTIVA 2006/95/CE, DIRECTIVA 2004/108/CE, DIRECTIVA 2002/96/CE y que se han aplicado las normas y/o especificaciones técnicas referenciadas.	voldoet aan de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen: RICHTLIJN 2006/42/EEG, RICHTLIJN 2006/95/EEG, RICHTLIJN 2004/108/EEG, RICHTLIJN 2002/96/EEG, en dat de aan de achterzijde vermelde normen en/of technische specificaties.	er i overensstemmelse med bestemmelseme i følgende EF direktiver: EF direktiv 2006/95, EF direktiv 2004/108, EF direktiv 2002/96 og at alle standarder og/eller tekniske specifikationer er blevet anvendt.	está em conformidade com o estabelecido nas seguintes directivas comunitárias: DIRETIVA 2006/42/CE, DIRETIVA 2006/95/CE, DIRETIVA 2004/108/CE, DIRETIVA 2002/96/CE e que foram aplicadas as normas e/ou especificações técnicas referenciadas.
EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121-1, EN 61029-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 12418, IEC 1029-2-7, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 610006-1, EN 610006-3, EN 610006-4-2, EN 610006-4-4, EN 610006-4-5, EN 610006-4-6			
Fecha de fabricación	Nº de serie:	Produktiedatum	Serien - Nr.
Director General Kees van Beek	Algemeen Directeur Kees van Beek	Direktor Kees van Beek	Diretor Geral Kees van Beek
Fremstillingsdato			
Serie N.:			
Data de produção			
Nº de serie			

“VERTALING VAN DE ORIGINELE TEKST”**Technische gegevens**

Voeding: 400V 50/60Hz~

Opgenomen vermogen: 4 Kw

Toegestane functionering:

INTERMITTEREND - SERVICE S6 40%

40% functionering met belastingo

60% functionering zonder belasting

Rotatiesnelheid: 1400/1700 min⁻¹

Amperometrische schakelaar 10-16A

Thermische schakelaar 160°C

IP-graad 54

Gewicht tijdens functionering: 95 Kg

Inhoud watertank (min/max): 21 / 32,5 L

Het geluidsniveau dat door de machine geproduceerd wordt, is gemeten in overeenstemming met de normen UNI EN12418, EN3744 en de richtlijn 98/37/EG.

LW - GELUIDSVERMOGENNIVEAU = 88.1/0.6 dB(A) /mW(A)

LOP - GELUIDSDRUKNIVEAU OP DE BEDIENINGSPLEK=77.6 dB (A)

LOP Max - PIEKWAARDE GELUIDSDRUK OP DE BEDIENINGSPLEK=85.2 dB (C)

De metingen zijn zonder belasting op maximum snelheid verricht met behulp van een snijwerktuig met een doorsnede van 600mm, type sectoren Art. 896C

De machine produceert tijdens de functionering een geluidsemissie van meer dan 85 dB(A).

Tijdens het snijden van poroton werd het trillingsniveau dat de machine aan het systeem hand-arm doorgeeft gemeten in overeenstemming met de norm UNI EN ISO 5349-1.

(L 275 x L 190 x H 135 mm) met een snijwerktuig met een doorsnede van 600mm, type sectoren Art. 896C.

-Gewogen versnelling $a = 0.82 \text{ m/s}^2$
(meetonzekerheid 0,19m/s²)

Zaagereedschap**WATERGEKOELDE DIAMANTSCHIJF**

LASER/SECTOREN:

cement, natuursteen, graniet, slijpmaterialen

DE COMBINATIES WERKTUIG / TE SNIJDEN MATERIAAL ZIJN INDICATIEF.

NEEM ALTIJD DE GEBRUIKSAANWIJZINGEN VAN DE FABRIKANT VAN HET SNIJWERKTUIG IN ACHT, ALVORENS U HET TOEPAST.

Doorsnede werktuig: Ø650 mm Ø700 mm

Gat werktuig: 25,4 mm 25,4 mm

Maximale snijdiepte:

Snedes 90°: 240 mm 270 mm

Snedes 90° in twee snijbewegingen: 340 mm 340 mm

Max. snijlengte: 580 mm 550 mm

Water hercirculatiepomp: S3 230V 50/60Hz

1. Gebruik**ATTENTIE !**

Lees het hoofdstuk over de veiligheid aandachtig door alvorens u van de machine gebruik maakt.

Elke machine is onderworpen aan een reeks keuringen en controles alvorens ze de fabriek verlaat.

Carat Centrale B.V. werkt continu aan de verbetering van de machines en behoudt zich dus het recht wijzigingen aan te brengen. U kunt dus geen rechten doen gelden over de gegevens en afbeeldingen in deze handleiding.

De T-7010 snijmachine voor de bouw is een technologisch geavanceerd product dat geschikt is voor het snijden van bakstenen, poroton, cement en andere bouwmaterialen.

2. Waarschuwingen

- De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af voor het gebruik van de T-7010 snijmachine met werktuigen die niet in de paragraaf "SNIJWERKTUIG" beschreven worden.



- T-7010 is gebouwd voor het gebruik tijdens de "TOEGESTANE FUNCTIONERING-SOMSTANDIGHEDEN" die beschreven zijn in de paragraaf "TECHNISCHE GEGEVENS".
- Laat de machine tijdens het snijden op de beschreven wijze rusten.
- T-7010 is niet gebouwd voor een gebruik met continue belasting.
- De machine is ontworpen voor schijven Ø650 en/of Ø700 mm. Het kan nodig blijken de motorkop lichtjes opgeheven te blokkeren als u schijven gebruikt met een doorsnede die een aantal millimeter groter is dan voorgeschreven, teneinde de interferentie met het werkblad te voorkomen.
- CONTROLEER DE DRAAIRICHTING ALTIJD ALS DE SNIJSCHIJF GEDEMONTEERD IS.**



VOORKOM HET GEBRUIK VAN DIAMANTSCHIJVEN VAN EEN SLECHTE KWALITEIT OF DIE NIET VOLDOEN AAN DE SPECIFICATIES VAN DE FABRIKANT. HET GEBRUIK VAN SCHIJVEN VAN EEN SLECHTE KWALITEIT KAN LETSEL AAN DE OPERATOR EN SCHADE AAN DE MACHINE VEROORZAKEN EN BOVENDIEN DE WERKZAAMHEDEN AANZIENLIJK VERLAGEN.



DRAAI ALTIJD DE PERSOONLIJKE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN OM DE RISICO'S VERBODEN AAN DE BEWERKING TE BEPERKEN. START DE MACHINE NOOIT OP ALS HET SNIJWERKTUIG DRAAIT, MAAR WACHT TOT HET TOT STILSTAND GEKOMEN IS.



U MOET EEN ADEQUATE VEILIGHEIDSBRIJ DRAGEN OM DE RISICO'S VERBODEN AAN DE VERSPLINTERING VAN HET MATERIAAL TE

VERMIJDEN.



EEN CONTINU GEBRUIK VAN DE MACHINE 8 (ACHT) UUR LANG STELT U BLOOT AAN GELUID VAN MEER DAN 85 DB (A) EN DUS BENT U VOLGENS DE WET VERPLICHT ADEQUATE GEHOORBESCHERMING TE DRAGEN.



GEBRUIK BESCHERMEDE HANDSCHOENEN MET EEN HOGE SNIJWEERSTAND DIE VOLDOEN AAN DE NORM EN388 OM DE GEVAREN VERBODEN AAN DE AANRAKING MET HET SNIJWERKTUIG TE BEPERKEN



UITSLUITEND GESPECIALISEERD PERSONEEL MAG T-7010 GEBRUIKEN

WE RADEN U BOVENDIEN HET VOLGENDE AAN:

- VERPLAATS DE WAGEN TIJDENS HET SNIJDEN LANGZAAM EN VOORKOM DAT U DE SCHIJF OVERMATIG REMT;
- VERZEKER U ERVAN DAT HET TE SNIJDEN VOORWERP OP DE TEGELHOUDER STEUNT.



DE MACHINE IS NIET GESCHIKT OM IN EEN ONTPLOFFINGSGEVAARLIJKE OMGEVING TE WORDEN GEBRUIKT



HOUD RONDOM DE MACHINE 150 CM RUIMTE VRIJ. STA NIET TOE DAT ANDERE PERSONEN TIJDENS HET SNIJDEN ZICH IN DE BUURT VAN DE MACHINE OPHOUDEN, ZODAT U ALTIJD VEILIG KUNT WERKEN.

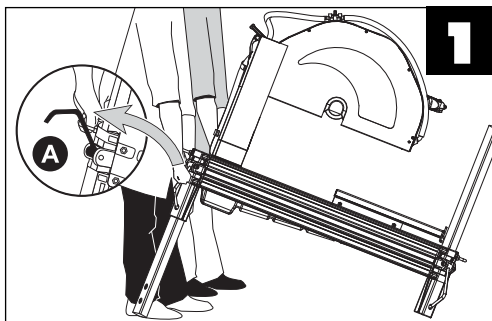
3. Installatie

PLAATS DE MACHINE OP EEN STABIELE ONDERGROND.

PLAATS DE MACHINE OP DE BESCHREVEN WIJZE MET BEHULP VAN EEN TWEEDE PERSOON IN DE WERKSTAND:



CONTROLEER OF DE MOTORKOP MET DE HENDEL AAN DE MOTORZIJDE VERGRENDELD IS. CONTROLEER OF DE VERSCHUIFBARE WAGEN MET DE HENDEL VERGRENDELD IS.

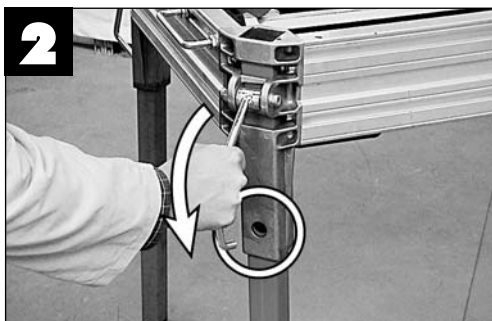


- a) plaats de vergrendelingen van de pot in de ontgrendelingsstand (1A);
- b) hef de achterzijde (motorzijde) met behulp van de transporthandgrepen op tot de werkstand bereikt is (foto 1);



CONTROLEER VOOR EEN CORRECTE PLAATSIJG VAN DE MACHINE OF DE BOVENSTE OPENING IN DE POTEN OVEREENSTEMT MET DE OPENING OP DE AANSLUITING ERVAN, ALVORENS U ZE VERGRENDELD (FOTO 2).

- c) vergrendel de poten een voor een (foto 2);



ONDERSTEUN DE MACHINE TERWIJL U DE POTEN VERGRENDELT.

- d) herhaal de handeling aan de voorkant.



PLAATS DE POTEN MET DE 4 ONDERSTE OPENINGEN NAAR BUITEN GEDRAAIJD ALS U ZE HELEMAAL UITSCHUIFT (foto 1).



Zet de handgrepen van het bewerkingsblad vast met een 6 mm inbussleutel, zie foto 3.

4. De diamantzaag monteren en demonteren

Draai de 5 (vijf) moeren op de schijfkap los en verwijder de kap.

Verwijder de borgmoeren van de schijf met behulp van een 30 mm steeksleutel en een 5 mm inbussleutel.



HET SCHROEFDRAAD VAN DE BORGMOEREN VAN DE SCHIJF IS LINKSDRAAIEND.

- Monteer de schijf en let goed op de draairichting die duidelijk op het werktuig vermeld is.
- Zet de schijf vast en hermonteer de schijfkap.



NEEM DE ONDERSTAANDE AANBEVELINGEN IN ACHT VOOR HET DEMONTEREN VAN DE SCHIJF. Bescherm de handen met handschoenen, pak de schijf stevig vast en draai met de andere hand de borgmoer los met een 30 mm steeksleutel.

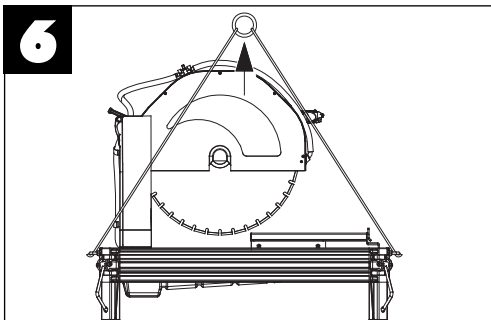


5. Transport

U kunt T-7010 verplaatsen dankzij de transporthandgrepen.

Controleer, alvorens u de machine vervoert, of:

- de verplaatsbare wagen met de vergrendeling is vastgezet;
- de motorkop met de hendel aan de motorzijde vergrendeld is.



ATTENTIE !

verplaats de machine met een vierarmige hijskabel die u aan de haken van de transporthandgrepen vastmaakt (foto 6).

6. Wielenkit

Met behulp van de "transportwielen" kunt u de machine zonder de hulp van een tweede persoon verplaatsen.

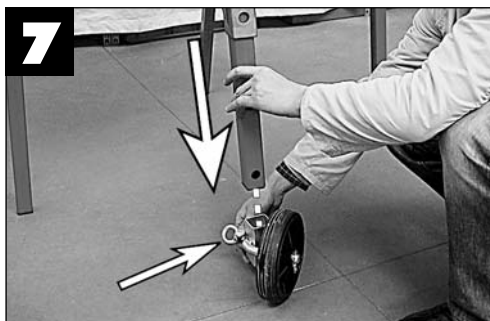


ATTENTIE !

NEEM DE VOLGENDE PROCEDURES NAUWGEZET IN ACHT OM DE STABILITEIT VAN DE MACHINE NIET IN GEVAAR TE BRENGEN. ONDERSTEUN DE MACHINE TIJDENS HET INSTALLEREN VAN DE WIELEN.

Verricht, beginnend vanuit de werkstand, de volgende handelingen met behulp van een tweede persoon:

- a) ondersteun de machine en draai de vergrendeling van de linkerpoot (motorzijde) los;
- b) hef de poot op en steek hem in de wielsteun (foto 7);



- c) vergrendel de poot met de vergrendelingspal;
- d) draai de schroef van de wielsteun vast (foto 7);
- e) herhaal de handeling aan de rechterpoot.



INFORMATIE

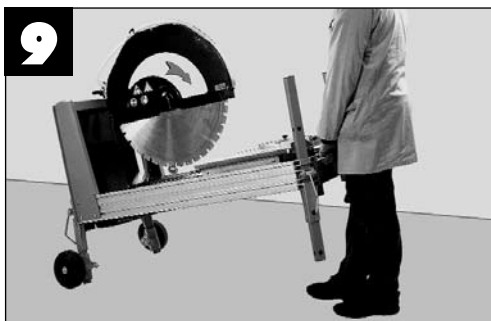
WE RADEN U AAN T-7010 ALTIJD MET BEHULP VAN EEN TWEEDE PERSOON IN DE INGESCHOVEN STAND TE PLAATSEN, TENEINDE DE VERPLAATSING ERVAN OVER DE BOUWPLAATS TE VEREENVOUDIGEN.

- a) draai de pootvergrendelingen aan de voorkant (zijde werkblad) een voor een los terwijl u de machine met behulp van de transporthandgrepen ondersteunt;
- b) breng de voorzijde van de machine omlaag door de poten in de steunen te laten inschuiven tot de middelste opening van de poten de opening van de steunen bereikt heeft;



- c) vergrendel de poten met de speciale vergrendeling;
 d) herhaal de handelingen van de punten (a), (b) en (c) aan de achterzijde (motorzijde) van de machine.

VERPLAATS DE MACHINE OP DE WIJZE DIE IN FOTO 9 AANGEGEVEN IS.



7. De machine aansluiten op het lichtnet



De machine is op het lichtnet aangesloten met behulp van een differentieelschakelaar met de volgende eigenschappen:

Differentieel

In 16 A Id 30 mA

N.B. Controleer regelmatig de functionering van de differentieelschakelaars voor een correct gebruik ervan. Maak voor deze controle gebruik van de toets op het voorpaneel van het apparaat.

- Controleer of de draden van de voedingskabel een doorsnede hebben die geschikt is voor de startstroom en de lengte van de kabel. In het geval van kabels met een lengte van 50 m is een doorsnede van 4mm² voldoende.
- Controleer of de netspanning van de lijn overeenkomt met de gegevens op het plaatje van de machine, alvorens u de machine op het stopcontact aansluit.
- Sluit de machine uitsluitend met een functionerende aardekabel aan op een netwerk. Sluit de machine in het geval van twijfel niet aan.



Controleer of de motor in de juiste richting draait als u haar op het elektriciteitsnet aansluit. De draairichting is aangegeven op de schijfkap. CONTROLEER DE DRAAIRICHTING ALTIJD ALS DE SNIJSCHIJF GEDEMONTEERD IS.

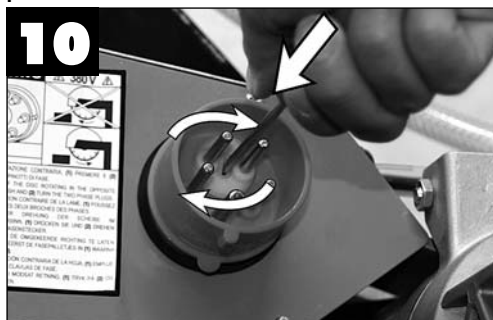


GEBRUIK OM GEEN ENKELE REDEN DE MACHINE ALS DE MOTOR IN DE VERKEERDE RICHTING DRAAIT.



Draai de twee fase-draden in de voedingsstekker om, zoals hieronder staat aangegeven, als de motor in de verkeerde richting draait:

- steek een platte schroevendraaier in de zitting en draai de twee fase-draden om (foto 10).
- controleer of de rotatierichting nu juist is.



8. Controleren voor het gebruik



ATTENTIE !

T-7010 IS ONTWERPEN OM MET WATER GEKOELD TE WORDEN.

- Controleer of het waterpeil in de tank overeenkomt met het peil dat in foto 11 staat aangegeven, alvorens u met het snijden aanvangt.
- Controleer of de voedingskabel de snijwerkzaamheden niet verhindert.

11



ATTENTIE !

Controleer of de voeding aangesloten is, alvorens u met de werkzaamheden aanvangt.

9. Snijden



ATTENTIE !

CONTROLEER OF HET MATERIAAL GOED OP DE STEUN VAN HET WERKBLAD STEUNT, ALVORENS U MET HET SNIJDEN AANVANGT.

SNIJDEN VAN DIKTES TOT:

270 mm (WERKTUIG Ø700 mm)

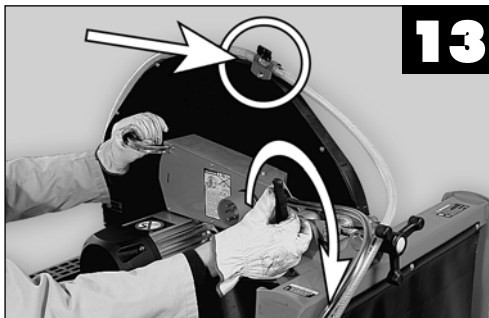
240 mm (WERKTUIG Ø650 mm)

- Ontgrendel de hendel voor het blokkeren van de snijkop
- Plaats de schijf met het handwielje een aantal millimeter onder het niveau van het steunblad (foto 12).
- Plaats het te snijden voorwerp op het werkblad met de gewenste afmeting

12



- Start de machine op en wacht tot het koelwater langs de snijnschijf naar buiten loopt. Stel de gewenste hoeveelheid af met behulp van het waterkraantje op de schijfkap (foto 13).



13

- Vang met het snijden aan door het werkblad naar voren te duwen, zie de foto 14.

14

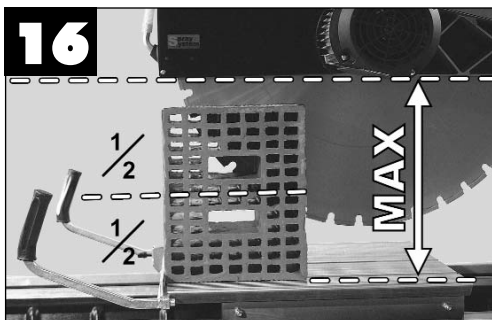


SNIJDEN VAN DIKTES TOT 340 mm

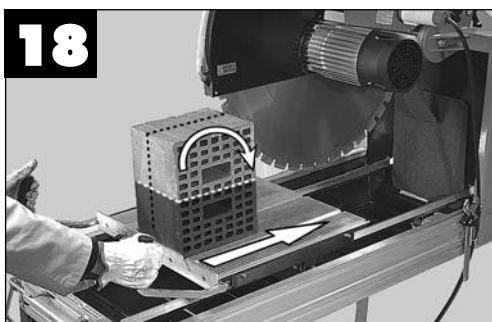
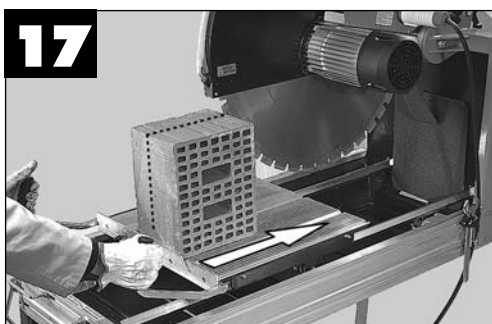
Stel de stand van de snijkop af met behulp van het handwielje (foto 15). Nu kunt u materialen met een dikte tot 340 mm in twee bewegingen doorsnijden.

Haal de snijkop helemaal omhoog (foto 16).

- Vergrendel de snijkop met de hendel.
- Plaats het te snijden voorwerp op het werkblad met de gewenste afmeting. Maak gebruik van de snijwinkelhaak.



- Start de machine op en voer de eerste snede uit (foto 17).
- Kantel het stuk 180° en herhaal de snijbeweging (foto 18).



10. Onderhoud

REINIGEN



ATTENTIE !

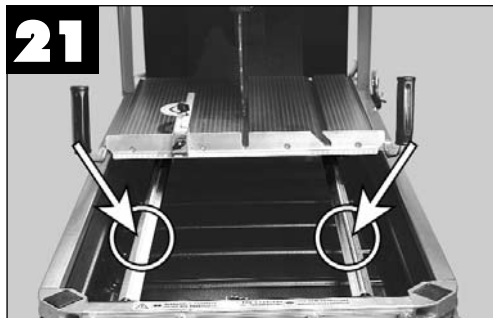
REINIG DE MACHINE NOOIT MET HOGEDRUKSPUITEN.

Laat de bewerkingsresten wegllopen door de dop in de bodem van de opvangtank te verwijderen.

Reinig de sproeikop regelmatig op de wijze die aangegeven is (foto 19 en 20).



Verwijder regelmatig de snijresten van de glijgeleiders (foto 21).



DE HOOGTE VAN DE MOTORKOP AFSTELLEN

De motorkop is voorzien van een stelschroef. Voer de volgende handelingen uit als de snijschijf met het werkblad in aanraking komt, of als het materiaal niet helemaal doorgesneden wordt:

- 1) Ontgrendel de motorkop met behulp van de hendel (foto 22).



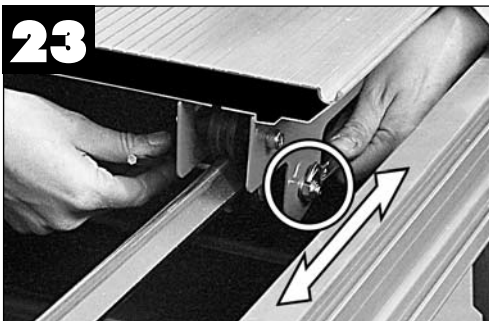
- 2) draai aan het handwiel om de kop in de juiste stand te plaatsen
- 3) zet de stelschroef weer vast met behulp van de hendel.

DE VERPLAATSBARE WAGEN AFSTELLEN

De verplaatsbare wagen is voorzien van een stelschroef.

Voer de volgende handeling uit als de wagen te grote verticale bewegingen maakt:

- 1) draai de steunen van de onderste wielen los met een 13 mm steeksleutel en een 6 mm inbussleutel (foto 23).
- 2) verschuif de steun van de onderste wielen over de sleuf tot de verticale speling verholpen is (foto 23).

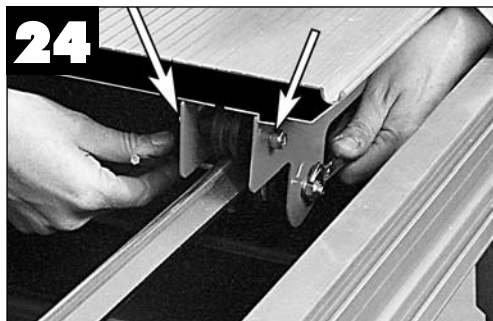


- 3) zet de steun van de onderste wielen weer vast.



ATTENTIE !

DRAAI DE STEUNEN VAN DE ONDERSTE WIELEN VERDER AAN ALS DE WAGEN ZICH HORIZONTAAL VERPLAATST (FOTO 24).



11. De machine ontmantelen

De materialen moeten in overeenstemming met de van kracht zijnde wetgeving verwerkt worden als u de hele machine of onderdelen ervan moet afdanken.



Elektromotor

Aluminium	AL
Staal	AC
Koper	CU
Polyamide	PA

Lichaam

Staal	AC
Polyamide	PA
Aluminium	AL

Dompelpomp

Polyamide	PA
Staal	AC
Aluminium	AL
Koper	CU
Epoxyhars	

De Europese Richtlijn 2002/96/EG schrijft voor dat afgedankte elektrische apparatuur niet mogen worden behandeld als normale afvalstoffen, maar gescheiden dienen te worden om de afvalmaterialen zo veel mogelijk opnieuw te kunnen gebruiken en te recyclen, maar vooral om gevaar voor de gezondheid en het milieu te kunnen voorkomen.



meer informatie over een correcte behandeling van afval van elektrische apparatuur.

Volgens de Richtlijn 2002/96/EG dient op alle verpakkingen van elektrisch materiaal het symbool van een doorgehaald papiermandje te staan.

De verpakking van de machine dient volgens de plaatselijk geldende voorschriften inzake afval te worden behandeld.

Wend u tot u tot de openbare afvaldiensten voor

13. Defecten en oplossingen

LAAT DE STEENZAAGMACHINE T-5010/T-6010 ALLEEN DOOR DESKUNDIGE TECHNICI REPAREREN. Deze machine voldoet aan alle veiligheidsnormen. Alleen ervaren technici mogen reparaties uitvoeren met originele reserveonderdelen. Als u dit niet doet, kunt u de gebruiker van de machine ernstig in gevaar brengen.

Probleem

De machine werkt niet.

Oorzaak

Het stroomsnoer is niet goed aangesloten of beschadigd.

Er is geen spanning in het stopcontact.

De schakelaar voor oververhitting is beschadigd.

De bedieningsschakelaar is beschadigd.

Het water komt niet tot bij de diamantzaag.

De sproeiers zijn verstopt.

De waterpomp is defect.

Een watertoevoerslang is verstopt.

De motor stinkt.

Er zit water in de motor.

De motor is beschadigd.

De motor slaat niet goed aan.

De motorlagers zijn beschadigd.

De motor is beschadigd.

Oplossing

Duw de stekker goed in het stopcontact, controleer het stroomsnoer.

Laat het stopcontact controleren.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

Demonteer de sproeier die in de schijfkap is gemonteerd en maak de sproeier schoon.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

Verwijder de obstructie.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

Laat deze vervangen door een ervaren techniekier.

"TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE"**Données techniques**

Alimentation: 400V 50/60Hz~

Puissance absorbée: 4 Kw

Type de fonctionnement admis:

INTERMITTENT - SERVICE S6 40%

40% fonctionnement sous charge

60% fonctionnement à vide

Vitesse de rotation: 1400/1700 min⁻¹

Disjoncteur ampèremétrique: 10-16A

Disjoncteur thermique: 160°C

Degré IP: 54

Poids en service: 95 Kg

Capacité de la cuve (min/max): 21 / 32,5 L

Le niveau de bruit émis par la machine a été mesuré conformément aux normes UNI EN 12418, EN 3744 en accord avec la directive 98/37/CE.

LW- NIVEAU DE PUISSANCE SONORE = 88.1/0.6 dB(A) /mW(A)

LOP- NIVEAU DE PRESSION SONORE AU POSTE DE L'OPÉRATEUR = 77.6 dB(A)

LOP Max-NIVEAU DE PRESSION SONORE MAXIMALE AU POSTE DE L'OPÉRATEUR = 85.2 dB(C)

Ces mesures ont été effectuées en absence de charge et à la vitesse maximale en utilisant un outil de coupe de 600mm. de diameter Art. 896C

En conditions de travail, la machine émet un bruit supérieur à 85 dB(A).

Le niveau de vibration transmis au bras et à la main a été mesuré conformément à la norme UNI ISO 5349-1 pendant la coupe d'une brique du type poroton (L 275 x L 190 x H 135 mm)) avec un outil de coupe de 600mm. de diamètre Art. 896C

-Accélération pondérée a = 0,82 m/s² (incertitude de la mesure 0,19m/s²)

Outil de coupe**DISQUE DIAMANTÉ À EAU**

LASER/SECTEURS:

béton, pierres naturelles, granit, matériaux abrasifs

LES COMBINAISONS OUTIL / MATÉRIAU À COUPER SONT PROPOSÉES À TITRE INDICATIF. AVANT DE PROCÉDER À TOUTE APPLICATION, TOUJOURS RESPECTER LES INDICATIONS D'UTILISATION PRÉVUES FOURNIES PAR LE FABRICANT DE L'OUTIL DE COUPE.

Diamètre de l'outil: Ø650 mm Ø700 mm

Trou outil: 25,4 mm 25,4 mm

Profondeur maximale de coupe:

Coupe 90°: 240 mm 270 mm

Coupe 90° en deux passages: 340 mm 340 mm

Longueur max. de coupe: 580 mm 550 mm

Pompe de circulation de l'eau: S3 230V 50/60Hz

1. Utilisation**ATTENTION !**

Avant d'utiliser la machine, lire attentivement le chapitre relatif à la sécurité. Avant de quitter notre usine, chaque machine est soumise à une série d'essais au cours desquels tout est minutieusement vérifié.

Carat Centrale B.V. travaille constamment au développement de ses machines; elle se réserve donc le droit d'apporter des modifications. Aucun droit sur les données et les illustrations de ce manuel ne pourra être avancé.

La scie sur table de chantier T-7010 est un produit technologiquement sophistiqué convenant aux tâches de découpe sur briques, ouvrages en poroton, béton et autres matériaux destinés au bâtiment.